

Prooemium, Epilog (Ovid, Metamorphosen 1,1-4; 15,871-879)

001	In nova fert animus mutatas dicere formas	
002	corpora: Di, coeptis - nam vos mutastis et illas -	di = dei; mutastis mit "Ersatzdehnung" = muta(vi)stis
003	adspirate meis primaque ab origine mundi	primaquab: Elision
004	ad mea perpetuum deducite tempora carmen!	
871	Iamque opus exegi, quod nec Iovis ira nec ignis	iamquopus: Elision
872	nec poterit ferrum nec edax abolere vetustas.	
873	Cum volet, illa dies, quae nil nisi corporis huius	nil = nihil
874	ius habet, incerti spatium mihi finiat aevi.	ius habere (+ Gen.): Recht haben (<i>über etwas</i>); finiat: Jussiv (§ 152,2), vgl. Audiatur et altera pars: Auch die andere Partei soll gehört werden
875	Parte tamen meliore mei super alta perennis	mei: Genitiv des Personalpronomens ego (§ 30); perennis: prädikativ
876	astra ferar, nomenque erit indelebile nostrum,	nomenquerit: Elision
877	quaque patet domitis Romana potentia terris,	qua: wo
878	ore legar populi, perque omnia saecula fama,	perquomnia: Elision
879	si quid habent veri vatum praesagia, vivam.	si quid veri = si aliquid veri (gen. partitivus: § 101)

	Zeitaltermythos (Ovid, Metamorphosen 1,89-150)	
	SP nach TSP: Welt- und Geschichtsdeutung in Ovids Metamorphosen (insbesondere Deszendenztheorie, Merkmale der einzelnen Zeitalter bei Ovid)	

089	Aurea prima sata est aetas, quae vindice nullo,	satat: Aphärese; vindice nullo, sponte sua: Parallelismus a-b-a-b; v.n., s.s, sine lege: Asyndeton (§ 199,2)
090	sponte sua, sine lege fidem rectumque colebat.	
091	Poena metusque aberant, nec verba minantia fixo	metusquaberant: Elision; metusque ... nec ... nec: Polysyndeton (199,2)
092	aere legebantur, nec supplex turba timebat	supplex: prädikativ; verba minantia-supplex turba: Chiasmus a-b-b-a (§ 199,2)
093	iudicis ora sui, sed erant sine vindice tuti.	ora: Metonymie (§ 199,2)
094	Nondum caesa suis, peregrinum ut viseret orbem,	peregrinut: Elision (m zählt nicht als Konsonant (vgl. AB Metrik); viseret = videret
095	montibus in liquidas pinus descenderat undas,	montibus: abl. sep. (§ 107,1); montibus-undas: Antithese (§ 199,3)
		pinus: Personifikation (§ 199,3)
096	nullaque mortales praeter sua litora norant;	norant = noverant: resultatives Plusquamperfekt (§ 60,1, 68,2)
097	nondum praecipites cingebant oppida fossae;	nondum: Anapher (§ 199,2); cingebant (“umgürteten”): Metapher (§ 199,3)
098	non tuba directi, non aeris cornua flexi,	directi/flexi aeris: gen. qualitatis (§ 103)
099	non galeae, non ensis erat: sine militis usu	
100	mollia securae peragebant otia gentes.	mollia ... otia: Hyperbaton (§ 199,2)

101	Ipsa quoque immunis rastroque intacta nec ullis	Quoquimmunis, rastroquintacta: Elision
102	saucia vomeribus per se dabat omnia tellus;	
103	contentique cibus nullo cogente creatis	contentus + Akk.; c-Konsonanten: Alliteration (§ 199,1)
104	arbuteos fetus montanaque fraga legebant	
105	cornaque et in duris haerentia mora rubetis	cornaquet: Elision
106	et, quae deciderant patula Iovis arbore, glandes.	Ordne: et glandes, quae ... deciderant
107	Ver erat aeternum, placidique tepentibus auris	
108	mulcebant zephyri natos sine semine flores.	
109	Mox etiam fruges tellus inarata ferebat,	
110	nec renovatus ager gravidis canebat aristis.	
111	Flumina iam lactis, iam flumina nectaris ibant,	Parallelismus (§ 199,2)
112	flavaque de viridi stillabant ilice mella.	Lautmalerei zur Nachahmung des tropfenden Honigs (§ 199,1)
113	Postquam Saturno tenebrosa in Tartara misso	postquam: hier: als (Ru § 255); tenebrosin: Elision

114	sub Iove mundus erat, subiit argentea proles,	
115	auro deterior, fulvo pretiosior aere.	auro/fulvo aere: abl. comp. (§ 109), vgl. Hercules fortior leone erat: H. war tapferer als ein Löwe
116	Iuppiter antiqui contraxit tempora veris	
117	perque hiemes aestusque et inaequalis autumnos	perquiemes, aestusquet: Elision
118	et breve ver spatii exegit quattuor annum.	
119	Tum primum siccis aer fervoribus ustus	aer: 2 Silben!
120	canduit, et ventis glacies adstricta pependit;	
121	tum primum subiere domos; domus antra fuerunt	tum primum: Anapher (§ 199,2)
122	et densi frutices et vinctae cortice virgae.	
123	Semina tum primum longis Cerealia sulcis	tum primum: Anapher (§ 199,2)
124	obruta sunt, pressique iugo gemuere iuveni.	gemuere = gemuerunt
125	Tertia post illam successit aenea proles,	aenea: 4 Silben!
126	saevior ingeniis et ad horrida promptior arma,	

127	non scelerata tamen; de duro est ultima ferro.	durost: Aphärese
128	Protinus inrupit venae peioris in aevum	venae peioris: gen. qualitatis (§ 103); peior: unregelmäßige Komparation (§ 26,30)
129	omne nefas: fugere pudor verumque fidesque;	fugere = fugerunt; pudor-verum-fides: Klimax (§ 199,3)
130	in quorum subiere locum fraudesque dolique	subiere = subierunt; fraudesque dolique: Hendiadyoin (§ 199,3); fraudes-doli-insidiae-vis-amor sceleratus: Klimax (§ 199,3)
131	insidiaeque et vis et amor sceleratus habendi.	insidiaequet: Elision; habendi: K: Gen., F. Gen.-Attr. (§ 128)
132	Vela dabant ventis nec adhuc bene noverat illos	noverat: resulatives Plsq. (§ 60,1; 68,2)
133	navita, quaeque prius steterant in montibus altis,	Ordne: et carinae, quae ... steterant, insultavere = insultaverunt
134	fluctibus ignotis insultavere carinae,	
135	communemque prius ceu lumina solis et auras	
136	cautus humum longo signavit limite mensor.	
137	Nec tantum segetes alimentaue debita dives	
138	poscebatur humus, sed itum est in viscera terrae,	poscere + doppelter Nominativ (vgl. § 90); itumst: Aphärese
139	quasque recondiderat Stygiisque admoverat umbris,	Ordne: et opes, quas (terra = Subjekt) ... admoverat, effodiuntur

140	effodiuntur opes, inritamenta malorum.	inritamenta malorum: Apposition (§ 84,4)
141	Iamque nocens ferrum ferroque nocentius aurum	ferrum ferroque: Polypotopn (§ 199,1); ferro: abl. comp. (§ 109), vgl. Hercules fortior leone
		erat: H. war tapferer als ein Löwe
142	prodierat, prodit bellum, quod pugnat utroque,	
143	sanguineaue manu crepitantia concutit arma.	Metrik hilfreich bei Kasusbestimmung!
144	Vivitur ex rapto: non hospes ab hospite tutus,	
145	non socer a genero, fratrum quoque gratia rara est.	rarast: Aphärese
146	Imminet exitio vir coniugis, illa mariti,	illa <imminet exitio> mariti
147	lurida terribiles miscent aconita novercae,	
148	filius ante diem patrios inquirat in annos:	
149	Victa iacet pietas, et virgo caede madentis	madentis = madentes
150	ultima caelestum terras Astraera reliquit.	ultima: prädikativ

	Niobe (Ovid, Metamorphosen 6,146-315)
	SP nach TSP: Verhältnis Mensch-Gott, Metamorphose als Wesensenthüllung

146	Lydia tota fremit, Phrygiaeque per oppida facti	
147	rumor it et magnum sermonibus occupat orbem.	
148	Ante suos Niobe thalamos cognoverat illam	suos: reflexives Possessiv-Pronomen (§ 31, vgl. Titus canem suum amat. Gaius canem eius timet: Titus liebt seinen (eigenen) Hund. Gaius fürchtet dessen (seinen, d.h. den des Titus) Hund.
149	tum, cum Maeoniam virgo Sipylumque colebat;	virgo: prädikativ; colebat: duratives Imperfekt (§ 143)
150	nec tamen admonita est poena popularis Arachnes	admonitast: Aphärese
151	cedere caelitibus verbisque minoribus uti.	cedere: „angehängter Infinitiv“; uti: Ablativ als Objekt bei Deponentien (§ 111): uti, frui, fungi ...
152	Multa dabant animos; sed enim nec coniugis artes	
153	nec genus amborum magnique potentia regni	
154	sic placere illi, quamvis ea cuncta placerent,	placere = placuerunt; quamvis + Konj. (§ 175) placuerilli: Elision
155	ut sua progenies. Et felicissima matrum	ut comparativum (§ 180), felicissima: Superlativ
156	dicta foret Niobe, si non sibi visa fuisset.	dicta foret (= esset), visa fuisset (= esset): Konj. Plsq. als Irr. d. Vg. (§ 149) si non sibi <felicissima matrum esse> visa esset: NcI nach videri (§ 127); sibi: Reflexivpronomen
157	Nam sata Tiresia, venturi praescia Manto,	sata Tiresia: Ablativus originis („Herkunftsablativ“): vgl. natus dea (Sohn einer Göttin) etc. (§ 142 Rubenbauer); venturi: Gen. des PFA
158	per medias fuerat, divino concita motu,	medias: prädikativ; vaticinata fuerat (= erat): Deponens

159	vaticinata vias: "Ismenides, ite frequentes	frequentes: prädikatives Adjektiv
160	et date Latonae Latonigenisque duobus	
161	cum prece tura pia lauroque innectite crinem.	Metrik hilfreich bei der Kasusbestimmung lauroquinnectite: Elision
162	Ore meo Latona iubet." Paretur, et omnes	paretur: unpersönliches Passiv (§8)
163	Thebaides iussis sua tempora frondibus ornant	tempus,oris,n.: Spezialvokabel !
164	turaque dant sanctis et verba precantia flammis.	
165	Ecce venit comitum Niobe celeberrima turba	celeberrima: prädikativ; Superlativbildung auf - issimus, -errimus, -illimus (§ 26,2)
166	vestibus intexto Phrygiis spectabilis auro	spectabilis: prädikativ, Adjektive auf -ilis (§ 8)
167	et, quantum ira sinit, formosa; movensque decoro	quantira: Elision; formosa: prädikativ
168	cum capite inmissos umerum per utrumque capillos	capitinmisso: Elision
169	constitit, utque oculos circumtulit alta superbos,	ut = ubi (temporal): sobald (§ 170,2), vgl. Ut centurio cecidit, acies inclinata est; alta: präd. utquoculos: Elision
170	"Quis furor auditos", inquit, "praeponere visis	Quis: subst. statt adj. InterrPron qui (§ 33), vgl. Quis/Qui vir id fecit?; furor <est>, visis <caelestibus>: Ellipsen (§ 197)
171	caelestes? Aut cur colitur Latona per aras,	
172	numen adhuc sine ture meum est? Mihi Tantalus auctor,	meumst: Aphärese; mihi: dat. possessivus (§ 97, vgl. Aegro, dum anima est, spes est: Ein

		Kranker hat Hoffnung, solange er atmet)
173	cui licuit soli superiorum tangere mensas;	soli: Dativ des Pronominaladjektivs solus (§ 38: unus,solus,totus ...), vgl. Soli deo gloria
174	Pleiadum soror est genetrix mea; maximus Atlas	
175	est avus, aetherium qui fert cervicibus axem;	ferre (Tabellen im Terror morphologicus)
176	Iuppiter alter avus; socero quoque gloriior illo.	gloriarī + Ablativus causae (§ 33,1), vgl. Parvo gaudere memento !
177	Me gentes metuunt Phrygiae, me regia Cadmi	Ordne: sub me domina (prädikativ)
178	sub domina est, fidibusque mei commissa mariti	dominast: Aphärese; fides,ium,f.: Spezialvokabel !
179	moenia cum populis a meque viroque reguntur.	
180	In quamcumque domus adverti lumina partem,	quicumque/quisquis: verallgemeinerndes Rel-Pron (§ 35, vgl. Quidquid agis, prudenter agas !
		Was auch immer du machst, sollst du klug machen!
181	immensae spectantur opes; accedit eodem	
182	digna dea facies; huc natus adice septem	dignus,a,um + Abl. (§ 110,3)
183	et totidem iuvenes et mox generosque nurusque!	
184	Quaerite nunc, habeat quam nostra superbia causam,	quam ...: ind. Fragesatz im Konj. (§ 165), vgl. Dic, quid agas.
185	nescio quoque audete satam Titanida Coeo	nescioqui/nescioquis: Indefinitpronomen (§ 166,1); Titanida: Akk.; sata Coeo:
	quoquaudente: Elision	Ablativus originis ("Herkunftsablativ"): vgl. natus dea (Sohn einer Göttin), vgl. v. 157

186	Latonam praeferre mihi, cui maxima quondam	maxima: unregelmäßige Komparation (§ 26)
187	exiguam sedem pariturae terra negavit!	pariturae: PFA im DSF von parere, pario, peperit, partum zum Ausdruck der unmittelbaren Zukunft (§ 133, S. 148), vgl. Scripturus sum: Ich will gerade schreiben.
188	Nec caelo nec humo nec aquis dea vestra recepta est:	receptast: Aphärese
189	exsul erat mundi, donec miserata vagantem	exsul + Gen.; miserata: PP"PP" zu miserari, Bz: Delos (f.)
190	„Hospita tu terris erras, ego“, dixit, „in undis.“	hospita: prädikativ; tu - ego: Antithese
191	instabilemque locum Delos dedit. Illa duorum	
192	facta parens: uteri pars haec est septima nostri.	facta <est>; uteri ... nostri: Hyperbaton, Funktion?; haec: Subj. in KNG zum PN pars (NSF) dt. Neutr., vgl. Ista quidem vis est: Das ist ja Gewalt (§ 108b, Nr.2 Ru)
193	Sum felix (Quis enim neget hoc?) felixque manebo	neget: Potentialis (§ 148), vgl. Dicat aliquis: Es könnte wohl einer sagen
194	(Hoc quoque quis dubitet?): Tutam me copia fecit.	dubitet: Potentialis; tutam: prädikativ
195	Maior sum, quam cui possit Fortuna nocere,	possit: Konjunktiv im RS, konsekutive "Färbung" (§ 184-85), cui = mihi
		cui: 1 Silbe (Synizese, vgl. AB zur Metrik)
196	multaque ut eripiat, multo mihi plura relinquet.	ut multa eripiat: mag sie (Fortuna) auch ...: konzessiver Konjunktiv (§ 153,3); multo: abl.
	multaquit: Elision	mensurae beim Komparativ (§ 114,2); plura: unregelm. Komparation (§ 26,2, S. 30)
197	Excessere metum mea iam bona. Fingite demi	Excessere = excesserunt
198	huic aliquid populo natorum posse meorum:	
199	non tamen ad numerum redigar spoliata duorum,	

200	Latoniae turbam: qua quantum distat ab orba?	qua = ea: RSA, AbSF (abl. instr./lim.), Bz: turba; ab orba <femina>
201	Ite, satis, properate, sacri est, laurumque capillis	sacri: gen. partitivus (§ 101); capillis: abl. separativus (§ 108); sacrist: Aphärese
202	ponite!” Deponunt et sacra infecta relinquunt,	sacrinfecta: Elision
203	quodque licet, tacito venerantur murmure numen.	... relinquunt et, quod licet, ... venerantur
204	Indignata dea est summoque in vertice Cynthi	deast: Aphärese; summoquin: Elision
205	talibus est dictis gemina cum prole locuta:	
206	“En ego, vestra parens, vobis animosa creatis,	
207	et nisi Iunoni nulli cessura dearum,	nulli: Dat. d. PronAdj. (§ 38 unus, solus ...), vgl. v. 173; cessura: PFA(nz) als pc
208	an dea sim, dubitor perque omnia saecula cultis	an ... sim: i. Fs. im Konjunktiv (§ 165); dubitor: sog. persönliches Passiv (§ 89,1), vgl. adiuvor: mir wird geholfen
209	arceor, o nati, nisi vos succurritis, aris.	aris: abl. sep. (§ 108,2); cultis ... aris: Stilmittel und Funktion?
210	Nec dolor hic solus; diro convicia facto	
211	Tantalis adiecit vosque est postponere natis	vosquest: Aphärese
212	ausa suis et me, quod in ipsam reccidat, orbam	quod: relativisch; reccidat: Optativ (§ 152,2) oder Jussiv (§ 153,1); orbam: prädikativ
213	dixit et exhibuit linguam scelerata paternam.”	scelerata: prädikativ

214	Adiectura preces erat his Latona relatis:	adiectura erat: PFA + finite Form von esse: sogleich beginnende Handlung (§ 51,5)
		relatis <verbis>
215	“Desine!” Phoebus ait, “Poenae mora longa querella est!”	mora: Prädikatsnomen (§ 81), querellast: Aphärese
216	Dixit idem Phoebe, celerique per aera lapsu	idem: kurzes –i !
217	contigerant tecti Cadmeida nubibus arcem.	contigerant: Tempus mit interpretatorischer bedeutung!
218	Planus erat lateque patens prope moenia campus,	
219	adsiduis pulsatus equis, ubi turba rotarum	adsiduis: Enallage (§ 265,15 Ru, vgl. hesterna felicitate pugnae: durch das Glück des gestrigen Kampfes)
220	duraque mollierat subiectas ungula glaebas.	mollierat = molliverat: im Plural übersetzen (2 Subjekte)
221	Pars ibi de septem genitis Amphione fortes	genitus Amphione: Ablativus originis (“Herkunftsablativ”): vgl. natus dea (Sohn einer Göttin) etc. (§ 142 Rubenbauer), vgl. oben v. 157
222	conscendunt in equos Tyrioque rubentia suco	
223	terga premunt auroque graves moderantur habenas.	
224	E quibus Ismenus, qui matri sarcina quondam	
225	prima suae fuerat, dum certum flectit in orbem	
226	quadripedis cursus spumantiaque ora coercet,	cursus: poetischer Plural

227	„Ei mihi!” conclamat medioque in pectore fixa	ei: Interjektion (Ausruf)
		medioquin: Elision
228	tela gerit frenisque manu moriente remissis	
229	in latus a dextro paulatim defluit armo.	
230	Proximus audito sonitu per inane pharetrae	proximus: prädikativ
231	frena dabat Sipylus, veluti cum praescius imbris	praescius: Adjektive + Genitiv (§ 105,1)
232	nube fugit visa pendentiaque undique rector	pendentia: Prolepse (Vorwegnahme)
		pendentiaquundique: Elision
233	carbasa deducit, ne qua levis effluat aura;	ne <ali>qua
234	frena tamen dantem non evitabile telum	evitabilis,e: Wortbildung –ilis: Möglichkeit (§ 8, S. 15)
235	consequitur, summaque tremens cervice sagitta	Metrische Analyse hilft bei Kasusbestimmung!
236	haesit, et exstabat nudum de gutture ferrum;	
237	ille, ut erat pronus, per crura admissa iubasque	ut erat: Vergleichssatz mit Begründung (Rubenbauer § 146,5), vgl. Aiunt hominem,
	illut: Elision	ut erat furiosus, respondisse: Man sagt, der Mensch habe, wütend, wie er war, geantwortet: Cic. Sext. Rosc. 33
238	volvitur et calido tellurem sanguine foedat.	
239	Phaedimus infelix et, aviti nominis heres,	
240	Tantalus, ut solito finem inposuere labori,	ut = ubi (§ 170,3), inposuere = inposuerunt
		fininposuere: Elision

241	transierant ad opus nitidae iuvenale palaestrae	
242	et iam contulerant arto luctantia nexu	
243	pectora pectoribus: contento concita nervo,	Metrische Analyse hilft bei Kasusbestimmung!
244	sicut erant iuncti, traiecit utrumque sagitta.	
245	Ingemuere simul, simul incurvata dolore	ingemuere = ingemuerunt; Stilmittel: ingemuere simul, simul posuere; incurvata ...
		membra; simul, simul, simul
246	membra solo posuere, simul suprema iacentes	solo: Vokabel: solus, sol, solum; Dativ der Richtung, vgl. It clamor caelo: Das Geschrei
		geht zum Himmel, posuere = posuerunt
247	lumina versarunt, animam simul exhalarunt.	versarunt = versaverunt, exhalarunt = exhalaverunt; Stilmittel: simul ... versarunt, simul
		exhalarunt
248	Adspicit Alphenor laniataque pectora plangens	laniata: Prolepse, vgl. v. 232 f.
249	advolat, ut gelidos complexibus adlevet artus,	ut (§ 180, vgl. Do, ut des)
250	inque pio cadit officio; nam Delius illi	
251	intima fatifero rupit praecordia ferro.	intima: prädikativ
252	Quod simul eductum est, pars est pulmonis in hamis	Simul = ubi (temporal); eductumst: Aphärese
253	eruta cumque anima cruor est effusus in auras.	cumquanima: Elision
254	At non intonsum simplex Damasicthona vulnus	

255	adficit: ictus erat, qua crus esse incipit et qua	qua: wo
256	mollia nervosus facit internodia poples.	
257	Dumque manu temptat trahere exitiabile telum,	traherexitiabile: Elision
258	altera per iugulum pennis tenus acta sagitta est.	tenus: Adverb mit vorausgehendem abl.: bis zu; sagittast: Aphärese
259	Expulit hanc sanguis seque eiaculatus in altum	sequeiaculatus: Elision
260	emicat et longe terebrata prosilit aura.	Metrik hilfreich für Kasusbestimmung
261	Ultimus Ilioneus non profectura precando	ultimus: prädikativ; profectura: PFA (pc); precando tollere: zum Beten
		erheben (seltenes Gerundium im Dativ), vgl. scribendo adesse: zum Schreiben
262	bracchia sustulerat „Di,“ que „o communiter omnes,“	anwesend sein; Ilioneus: neus = 1 Silbe (Syni- zese); Diquo: Elision
263	dixerat - ignarus non omnes esse rogandos	
264	„Parcite!“ Motus erat, cum iam revocabile telum	
265	non fuit, arcitenens; minimo tamen occidit ille	
266	vulnere, non alte percusso corde sagitta.	
267	Fama mali populique dolor lacrimaeque suorum	
268	tam subitae matrem certam fecere ruinae,	fecere = fecerunt; certam facere (+ <i>Akk. d. Person</i>) (+ <i>Gen. d. Sache</i>): (<i>eine Frau</i>) (<i>über etw.</i>) benachrichtigen

269	mirantem potuisse irascentemque, quod ausi	<deos hoc> potuisse; quod = dass: faktisches quod (§ 162,1)
270	hoc essent superi, quod tantum iuris haberent.	iuris: Genitivus partitivus (§ 101)
271	Nam pater Amphion ferro per pectus adacto	
272	finierat moriens pariter cum luce dolorem.	finierat = finiverat
273	Heu, quantum haec Niobe Niobe distabat ab illa,	quantaec: Elision (m und h „zählen“ nicht, vgl. AB zur Metrik)
274	quae modo Latois populum submoverat aris	Latois aris: abl. separativus (§ 108,2)
275	et mediam tulerat gressus resupina per urbem	mediam, resupina: prädikativ; gressus: hilfreiche Metrik!
276	invidiosa suis; at nunc miseranda vel hosti!	miserandus: Gerundivum mit passivischem Charakter (§ 130,5), vgl. industria laudanda: zu lobender Fleiß
277	corporibus gelidis incumbit et ordine nullo	incumbere + Dativ
278	oscula dispensat natos suprema per omnes;	
279	A quibus ad caelum liventia bracchia tollens	
280	„Pascere, crudelis, nostro, Latona, dolore,	pascere: Imperativ des Deponens pasci (+ Abl.)
281	pascere“ ait; „sattiaque meo tua pectora luctu	pascerait: Elision
282	corque ferum satia!“ dixit; „per funera septem	

283	efferor. Exsulta victrixque inimica triumpha!	victrixquinimica: Elision; prädikativ
284	Cur autem victrix? Miserae mihi plura supersunt,	
285	quam tibi felici; post tot quoque funera vinco!“	
286	Dixerat, et sonuit contento nervus ab arcu,	
287	qui praeter Nioben unam conterruit omnes:	unam: prädikativ
288	illa malo est audax. Stabant cum vestibus atris	malost: Aphärese
289	ante toros fratrum demisso crine sorores.	
290	E quibus una trahens haerentia viscere tela	viscere: abl. loci
291	inposito fratri moribunda relanguit ore;	imponere + Dativ
292	altera solari miseram conata parentem	
293	conticuit subito duplicataque vulnere caeco est.	caecost: Aphärese
294	[oraque compressit, nisi postquam spiritus ibat]	Echtheit dieses Verses umstritten
295	Haec frustra fugiens collabatur, illa sorori	
296	inmoritur; latet haec, illam trepidare videres.	inmori + Dativ; videres: Potentialis der Ver-

		gangenheit (§ 148)
297	Sexque datis leto diversaue vulnera passis	
298	ultima restabat. Quam toto corpore mater,	toto, tota: Polyptoton (§ 199)
299	tota veste tegens „unam minimamque relinque!	
300	De multis minimam posco“ clamavit „et unam.“	
301	Dumque rogat, pro qua rogat, occidit. Orba resedit	orba: prädikativ
302	exanimes inter natos natasque virumque	
303	deriguitque malis; nullos movet aura capillos,	
304	in vultu color est sine sanguine, lumina maestis	
305	stant inmota genis, nihil est in imagine vivum.	
306	Ipsa quoque interius cum duro lingua palato	quoquinterius: Elision
307	congelat, et venae desistunt posse moveri;	
308	nec flecti cervix nec brachia reddere motus	
309	nec pes ire potest; intra quoque viscera saxum est.	saxumst: Aphärese

310	Flet tamen et validi circumdata turbine venti	
311	in patriam rapta est; ibi fixa cacumine montis	raptast: Aphärese
312	liquitur, et lacrimas etiam nunc marmora manant.	
313	Tunc vero cuncti manifestam numinis iram	
314	femina virque timent cultuque inpensius omnes	inpensius: Komparativ (des Adverbs) ohne Vergleich (§ 28,1; 70,3)
		cultuquinpensius: Elision
315	magna gemelliparae venerantur numina divae.	

	Lykische Bauern (Ovid, Metamorphosen 6,313-381)	
	SP nach TSP: Metamorphose als Wesensenthüllung, anthropomorphe Züge einer Gottheit, Aition	

313	Tunc vero cuncti manifestam numinis iram	
314	femina virque timent cultuque inpensius omnes	inpensius: Komparativ des Adverbs ohne Vergleich (§ 28,1; 70,3, vgl. longius oravit: Er redete zu lange)
315	magna gemelliparae venerantur numina divae.	
316	Utque fit, a facto propiore priora renarrant.	proprior, prior: Komparativ von Präpositionen (§ 27)
317	E quibus unus ait: "Lyciae quoque fertilis agris	
318	non inpune deam veteres sprevere coloni.	veteres: vetus = Adj. D. kons. Dekl. (§ 24); sprevere = spreverunt
319	Res obscura quidem est ignobilitate virorum,	quidemst: Aphärese
320	mira tamen: Vidi praesens stagnumque locumque	praesens: prädikativ
321	prodigio notum. Nam me iam grandior aevo	aevo: abl. limitationis (§ 114,1, vgl. maior/minor natu: älter/jünger, bezüglich der Geburt)
322	inpatiensque viae genitor deducere lectos	inpatiens viae: Adjektive mit Genitiv (§ 105,1)
323	iusserat inde boves gentisque illius eunti	inde: lokal (von dort), sonst auch kausal (daher) und temporal (dann); <mihi> eunti (PPA im DSM von ire!); gentisquillius: Elision
324	ipse ducem dederat. Cum quo dum pascua lustrō,	
325	ecce lacu medio sacrorum nigra favilla	

326	ara vetus stabat tremulis circumdata cannis.	vetus: m/f/n ! (§ 24)
327	Restitit et pavidio "faveas mihi!" murmure dixit	faveas: Optativ (§ 153, vgl. Sis felix! Mögest du glücklich sein!)
328	dux meus, et simili "faveas!" ego murmure dixi.	
329	Naiadum Faunine foret tamen ara, rogabam	- ne foret (= esset): ind. Fragesatz (§ 165,3); rogabam: Imperfekt de conatu (§ 143, vgl.
		Plebs patres leniebat: Die Plebs versuchte, die Väter zu erweichen)
330	indigenaene dei, cum talia rettulit hospes:	
331	"Non hac, o iuvenis, montanum numen in ara est;	arast: Aphärese
332	illa suam vocat hanc, cui quondam regia coniunx	
333	orbem interdixit, quam vix erratica Delos	orbinterdixit: Elision
334	orantem accepit tum, cum levis insula nabat.	orantaccepit: Elision; levis insula: prädikativ
335	Illic incumbens cum Palladis arbore palmae	incumbere (+ <i>Dat.</i>): sich auf (<i>etw.</i>) stützen
336	edidit invita geminos Latona noverca.	invita noverca: nominaler abl. abs. (§ 138, vgl. dis invitis: gegen den Willen der Götter)
337	Hinc quoque Iunonem fugisse puerpera fertur	fugisse puerpera fertur: NcI (§ 127, vgl. Socrates sapiens fuisse fertur, versch. ÜS!)
338	inque suo portasse sinu, duo numina, natos.	portasse = portavisse
339	Iamque Chimaeriferae, cum sol gravis ureret arva,	

340	finibus in Lyciae longo dea fessa labore	
341	sidereo siccata sitim collegit ab aestu,	
342	uberaque ebiberant avidi lactantia nati.	uberaquebiberant: Elision
343	forte lacum mediocris aquae prospexit in imis	mediocris aquae: gen. qualitatis (§ 103); imis: prädikativ
344	vallibus; agrestes illic fruticosa legebant	vallibus: poetischer Plural
345	vimina cum iuncis gratamque paludibus ulvam.	
346	Accessit positoque genu Titania terram	
347	pressit, ut hauriret gelidos potura liquores.	potura: PFA final (pc)
348	Rustica turba vetat; dea sic adfata vetantis:	adfata <est>; vetantis = vetantes
349	“Quid prohibetis aquis? Usus communis aquarum est.	aquis: abl. sep. (§ 108,2, vgl. Brutus rem publicam dominatu regio liberavit: Brutus befreite den Staat von der Königsherrschaft); aquarumst: Aphärese
350	Nec solem proprium natura nec aera fecit	
351	nec tenues undas: ad publica munera veni.	
352	Quae tamen ut detis, supplex peto. Non ego nostros	supplex: prädikativ

353	abluere hic artus lassataque membra parabam,	ablueric: Elision (h zählt nicht als Konsonant, vgl. AB Metrik)
354	sed relevare sitim. Caret os umore loquentis,	umore: abl. sep. (§ 108,1, vgl. Careo omni spe: Ich bin ohne jede Hoffnung)
355	et fauces arent, vixque est via vocis in illis.	vixquest: Aphärese
356	Haustus aquae mihi nectar erit, vitamque fatebor	
357	accepisse simul: vitam dederitis in unda.	dederitis: Futur II
358	Hi quoque vos moveant, qui nostro bracchia tendunt	moveant: Optativ (§ 153, vgl. Sis felix!: Mögest du glücklich sein!) oder Jussiv
		(§ 152,2, vgl. Audiatur et altera pars!: Auch die andere Partei soll angehört werden!)
359	parva sinu”, et casu tendebant bracchia nati.	sinet: Elision
360	Quem non blanda deae potuissent verba movere?	potuissent (§ 149, vgl. Si tacuisses, philosophus mansisses!: Hättest du geschwiegen, wärest du ein in Philosoph geblieben!)
361	Hi tamen orantem perstant prohibere minasque,	
362	ni procul abscedat, conviciaque insuper addunt.	ni = nisi; abscedat: coniunctivus obliquus (§ 161,2, vgl. Pater filium vituperavit, quod sero redisset: Der Vater tadelte den Sohn, weil er zu spät zurückgekehrt sei.)
	conviciaquin: Elision	
363	Nec satis est, ipsos etiam pedibusque manumque	
364	turbavere lacus imoque e gurgite mollem	turbavere = turbaverunt
365	huc illuc limum saltu movere maligno.	movere = moverunt
366	Distulit ira sitim. Neque enim iam filia Coei	distulit: Kompositum von ferre (§ 65,4); nequenim: Elision

367	supplicat indignis nec dicere sustinet ultra	supplicare + Dativ
368	verba minora dea tollensque ad sidera palmas	tollensquad: Elision
369	“Aeternum stagno“, dixit, „vivatis in isto!“	aeternum: adverbialer Akkusativ (§ 92,2); vivatis: Jussiv (§ 152,2, vgl. Audiatur et altera pars!: Auch die andere Partei soll angehört werden!)
370	Eveniunt optata deae: iuvat esse sub undis	
371	et modo tota cava submergere membra palude,	Metrik hilfreich bei Kasusbestimmung!
372	nunc proferre caput, summo modo gurgite nare,	summo: prädikativ
373	saepe super ripam stagni consistere, saepe	
374	in gelidos resilire lacus. Sed nunc quoque turpes	
375	litibus exercent linguas pulsoque pudore,	
376	quamvis sint sub aqua, sub aqua maledicere temptant.	quamvis + Konjunktiv (§ 175); sub aqua ... sub aqua: Lautmalerei (§ 199,1)
377	Vox quoque iam rauca est, inflataque colla tumescunt,	raucast: Aphärese
378	ipsaque dilatant patulos convicia rictus.	patulos: Prolepse (Vorwegnahme)
379	Terga caput tangunt, colla intercepta videntur,	collintercepta: Elision; colla intercepta <esse> videntur: NcI (§ 127, vgl. <Is,> Qui tacet, consentire videtur: Wer schweigt, scheint zuzustimmen.)
380	spina viret, venter, pars maxima corporis, albet,	

--	--	--

381	limosoque novae saliunt in gurgite ranae."	

Daedalus, Icarus und Perdix (Ovid, Metamorphosen 8,183-259)		
183	Daedalus interea Creten longumque perosus	perosus + Akk.
184	exilium tactusque loci natalis amore	loci natalis: Genitivus obiectivus (§ 100), vgl. metus periculi: Furcht vor der Gefahr
185	clausus erat pelago. "Terras licet", inquit, "et undas	licet: konzessive Konjunktion + Konjunktiv (§ 175,2), vgl. Mulier, quae bona fuit, licet
186	obstruat; at caelum certe patet; ibimus illac!	centum annos vixerit, flebitur: Eine Frau, die rechtschaffen war, wird beweint werden, mag sie auch 100 Jahre gelebt haben.
187	Omnia possideat, non possidet aera Minos."	possideat: Konzessiv (§ 153,3): "mag auch"; omnia possideat - non possidet aera: Chiasmus (§ 199,2)
188	Dixit et ignotas animum dimittit in artes	
189	naturamque novat. Nam ponit in ordine pennas	
190	a minima coeptas, longam brevior sequente,	
191	ut clivo crevisse putes. Sic rustica quondam	clivo: Dativ des Ziels; vgl. It clamor caelo: Das Geschrei geht zum Himmel
192	fistula disparibus paulatim surgit avenis.	
193	Tum lino medias et ceris adligat imas	medias, imas: prädikativ
194	atque ita conpositas parvo curvamine flectit,	atquita: Elision
195	ut veras imitetur aves. Puer Icarus una	una = dabei !

196	stabat et, ignarus sua se tractare pericla,	sua: reflexives Possessivum; pericla = pericula (Synkope)
197	ore renidenti modo, quas vaga moverat aura,	Ordne: modo plumas, quas ... moverat, captabat, modo ... mollibat (vorangestellter Rel.-Satz)
198	captabat plumas, flavam modo pollice ceram	
199	mollibat lusuque suo mirabile patris	mollibat = molliebat
200	impediebat opus. Postquam manus ultima coepto	
201	inposita est, geminas opifex libravit in alas	imponere + Dativ
202	ipse suum corpus motaque pependit in aura.	
203	Instruit et natum "medio" que "ut limite curras,	
204	Icare", ait, "moneo, ne, si demissior ibis,	Icarait: Elision; demissior, celsior: prädikativ
205	unda gravet pennas, si celsior, ignis adurat.	
206	Inter utrumque vola! Nec te spectare Booten	
207	aut Helicen iubeo strictumque Orionis ensen:	strictumquOrionis: Elision
208	me duce carpe viam!" Pariter praecepta volandi	me duce: nominaler abl. abs. (§ 138), vgl. Romulo rege: unter König Romulus volandi: K: Gen., F: Gen.-Attr. (§ 128)

209	tradit et ignotas umeris accommodat alas.	
210	Inter opus monitusque genae maduere seniles,	maduere = maduerunt
211	et patriae tremuere manus. Dedit oscula nato	tremuere = tremuerunt; natus = dichterisch für filius
212	non iterum repetenda suo pennisque levatus	repetenda: Gerundivum mit passivischem Charakter (§ 130,5), vgl. industria laudanda: zu lobender Fleiß
213	ante volat comitique timet, velut ales, ab alto	
214	quae teneram prolem produxit in aera nido,	
215	hortaturque sequi damnosasque erudit artes	damnosasquerudit: Elision
216	et movet ipse suas et nati respicit alas.	
217	Hos aliquis tremula dum captat harundine pisces,	aliquis: substantivisches statt adjektivisches Indefinitpronomen (§ 36)
218	aut pastor baculo stivave innixus arator	pastor baculo - stiva arator: Chiasmus (§ 199,2); stivavinnixus: Elision
219	vidit et obstipuit, quique aethera carpere possent,	Ordne: vidit et obstipuit et (= -que) crediti <eos> esse deos, qui ... possent; possent: Konj. im RS kausal (§ 184,2), vgl. Te omnes amant mulieres, qui sis tam pulcher
220	credidit esse deos. Et iam Iunonia laeva	
221	parte Samos (fuerant Delosque Parosque relictæ)	

222	dextra Lebinthos erat fecundaque melle Calymne,	fecundus,a,um + Abl.
223	cum puer audaci coepit gaudere volatu	audaci volatu: abl. causae (§ 113,1), vgl. moribus places mihi: Du gefällst mir aufgrund deines Charakters
224	deseruitque ducem caelique cupidine tractus	caeli cupido: Genitivus obiectivus (§ 100), vgl. metus periculi: Furcht vor der Gefahr
225	altius egit iter. Rapidi vicinia solis	
226	mollit odoratas, pennarum vincula, ceras.	
227	Tabuerant cerae: nudos quatit ille lacertos,	
228	remigioque carens non ullas percipit auras,	carere + Abl.: abl. sep. (§ 108)
229	oraque caerulea patrium clamantia nomen	
230	excipiuntur aqua, quae nomen traxit ab illo.	
231	At pater infelix, nec iam pater, "Icare" dixit,	Icare: Vokativ (§ 15,3)
232	„Icare,“ dixit „ubi es? Qua te regione requiram?“	ubis: Aphärese
233	“Icare” dicebat: Pennas aspexit in undis	
234	devovitque suas artes corpusque sepulcro	

235	condidit, et tellus a nomine dicta sepulti.	tellus,uris,f. !; dicta <est>
236	Hunc miseri tumulo ponentem corpora nati	corpora: poetischer Plural (§ 13,3)
237	garrula limoso prospexit ab elice perdix	p-Laute: Alliteration (§ 199), Funktion des Stilmittels ?
238	et plausit pennis testataque gaudia cantu est,	cantust: Aphärese
239	unica tunc volucris nec visa prioribus annis,	
240	factaque nuper avis - longum tibi, Daedale, crimen.	
241	Namque huic tradiderat, fatorum ignara, docendam	namquic (quui = 1 Silbe), fatorignara: Elision; docenda: prädikatives GV mit finalem Aspekt (§ 130,6), vgl. Mercator mulieri vestem probandam dedit: ... zur Anprobe
242	progeniem germana suam, natalibus actis	natalibus actis bis puerum senis: Apposition (§ 84,4) zu progeniem
243	bis puerum senis, animi ad praecepta capacis.	animad: Elision
244	Ille etiam medio spinas in pisce notatas	Illetiam: Elision; medio: prädikativ
245	traxit in exemplum ferroque incidit acuto	ferroquincidit: Elision
246	perpetuos dentes et serrae repperit usum	
247	primus et ex uno duo ferrea bracchia nodo	primus: prädikativ

248	vinxit, ut aequali spatio distantibus illis	
249	altera pars staret, pars altera duceret orbem.	
250	Daedalus invidit sacraque ex arce Minervae	
251	praecipitem misit, lapsum mentitus; at illum,	praecipitem: prädikativ; Ordne: <eum> lapsum <esse> mentita <est>; Ordne: at illum Pallas,
		quae favet ingeniis (favere + Dativ), excepit
252	quae favet ingeniis, excepit Pallas avemque	avem: prädikativ
253	reddidit et medio velavit in aere pennies;	
254	sed vigor ingenii quondam velocis in alas	
255	inque pedes abiit; nomen, quod et ante, remansit.	quod et ante <erat>
256	Non tamen haec alte volucris sua corpora tollit,	alte: Adverb (§ 70,1)
257	nec facit in ramis altoque cacumine nidos;	
258	propter humum volitat ponitque in saepibus ova	propter + Akk. (§ 74)
259	antiquique memor metuit sublimia casus.	memor: Adj. + Gen. (§ 105), vgl. memor beneficii: einer Wohltat eingedenk, vgl. Merksatz

	Philemon und Baucis (Ovid, Metamorphosen 8,616-724)
	SP nach TSP: Verhältnis Mensch-Gott

616	Obstipuere omnes nec talia dicta probarunt;	obstipuere = obstipuerunt; probarunt = probaverunt
		obstipueromnes: Elision
617	ante omnesque Lelex animo maturus et aevo,	antomnesque: Elision; animo et aevo: abl. lim. (§ 114,1, vgl. cedere nulli virtute: niemandem
		im Hinblick auf Tüchtigkeit (an T.) nachstehen
618	sic ait: „Immensa est finemque potentia caeli	immensast: Aphärese
619	non habet et, quidquid superi voluere, peractum est.	quidquid: verallgemeinerndes Rel.-Pron. (§ 35, vgl. Quidquid agis, prudenter agas! Was auch
		immer du tust, sollst du klug tun); voluere = voluerunt; peractumst: Aphärese
620	Quoque minus dubites, tiliae contermina quercus	quo = ut eo (§ 172,1, vgl. Legem brevem esse oportet, quo facilius ab omnibus teneatur: Das
		Gesetz muss kurz sein, damit es um so leichter auch von Laien behalten wird)
621	collibus est Phrygiis modico circumdata muro;	
622	ipse locum vidi; nam me Pelopeia Pittheus	Pittheus: eus = 1 Silbe (Synizese, vgl. AB Metrik)
623	misit in arva suo quondam regnata parenti.	suo parenti: dativus auctoris hier beim PPP (§ 97,2, vgl. Caesari omnia uno tempore erant
		agenda: C. musste alle Dinge zugleich machen, Mihi consilium captum est: Von mir ist der
624	Haud procul hinc stagnum est, tellus habitabilis olim,	Plan gefasst worden); stagnumst: Aphärese; habitabilis: Adjektive auf -bilis (§ 8:
		Möglichkeit, vgl. credibilis: glaubhaft, facilis: machbar)
625	nunc celebres mergis fulicisque palustribus undae.	
626	Iuppiter huc specie mortali cumque parente	
627	venit Atlantiades positus caducifer alis.	
628	Mille domos adiere locum requiemque petentes,	adiere = adierunt

629	mille domos clausere serae. Tamen una recepit,	clausere = clauserunt
630	parva quidem, stipulis et canna tecta palustri,	Metrik hilfreich bei der Kasusbestimmung!
631	sed pia Baucis anus parilique aetate Philemon	pariliquaetate: Elision
632	illa sunt annis iuncti iuvenalibus, illa	illa <casa>: abl. loci (§ 117,2: tota urbe: in der ganzen Stadt)
633	consenuere casa paupertatemque fatendo	consenuere = consenuerunt; fatendo, ferendo: GR (§ 128,2): F = AdvB modal, C = Abl, vgl.
		Hominis mens alitur discendo et cogitando: Der menschliche Geist wird durch Lernen und
634	effecere levem nec iniqua mente ferendo.	Denken gefördert); effecere = effecerunt; levem: prädikativ
635	Nec refert, dominos illic famulosne requiras:	refert + indirekter Fragesatz im Konjunktiv (§ 165,3, vgl. Quaeritur, di utrum sint necne: Die Frage ist, ob es Götter gibt oder nicht)
636	tota domus duo sunt, idem parentque iubentque.	tota domus = PN; idem: NSM, kollektiver Sgl. (§ 13,3)
637	Ergo, ubi caelicolae parvos tetigere penates	ergubi: Elision; tetigere = tetigerunt
638	summissoque humiles intrarunt vertice postes,	summissoquumiles: Elision; intrarunt = intraverunt
639	membra senex posito iussit relevare sedili,	
640	quo super iniecit textum rude sedula Baucis.	
641	Inque foco tepidum cinerem dimovit et ignes	

642	suscitat hesternos foliisque et cortice sicco	foliisquet: Elision
643	nutrit et ad flammam anima producit anili	
644	multifidasque faces ramaliaque arida tecto	Ramaliaquarida: Elision; tecto: abl. sep. (§ 107, vgl. domo discedere: von zu Hause weggehen)
645	detulit et minuit parvoque admovit aeno.	parvoquadmovit: Elision
646	Quodque suus coniunx riguo collegerat horto,	Ordne: Et holus, quod coniunx ... collegerat, truncat
647	truncat holus foliis. Furca levat ille bicorni	foliis: abl. sep. (§ 108)
648	sordida terga suis nigro pendentia tigno	Vokabel ! (sus, suis; suus,a,um); nigro tigno: abl. sep. (§ 107)
649	servatoque diu resecat de tergore partem	
650	exiguam sectamque domat ferventibus undis.	
651	Interea medias fallunt sermonibus horas	
652	sentirique moram prohibent. Erat alveus illic	
653	fagineus, dura clavo suspensus ab ansa:	Metrik hilfreich bei der Kasusbestimmung!
654	Is tepidis inpletur aquis artusque fovendos	fovendus: Gerundivum mit passivischem Charakter (§ 130,5), vgl. industria laudanda: zu lobender Fleiß

655	accipit. In medio torus est de mollibus ulvis	
656	inpositus lecto sponda pedibusque salignis.	inponere + Abl.; pedibus salignis: abl. qual. (§ 116, vgl. Caesar fuit excelsa statura: Cäsar hatte hohen Wuchs)
657	Vestibus hunc velant, quas non nisi tempore festo	
658	sternere consuerant, sed et haec vilisque vetusque	consuerant = consueverant (§ 68,2: resultative Verben: consuevi, memini, novi, odi: ich bin gewohnt, ich erinnere mich, ich kenne, ich hasse)
659	vestis erat, lecto non indignanda saligno.	indignandus: Gerundivum mit passivischem Charakter (§ 130,5, vgl. industria laudanda: zu lobender Fleiß), lecto: dativus auctoris
660	Adcubuere dei. Mensam succincta tremensque	
661	ponit anus, mensae sed erat pes tertius inpar;	
662	testa parem fecit. Quae postquam subdita clivum	Ordne: testa <mensam> parem (prädikativ) fecit
663	sustulit, aequatam mentae tersere virentes.	tersere = terserunt
664	Ponitur hic bicolor sinceræ baca Minervæ	
665	conditaque in liquida corna autumnalia faece	conditaquin, cornautumnalia: Elision; Metrik hilfreich bei Kasusbestimmung
666	intibaque et radix et lactis massa coacti	intibaquet: Elision
667	ovaque non acri leviter versata favilla,	Metrik hilfreich bei Kasusbestimmung

668	omnia fictilibus. Post haec caelatus eodem	fictilibus: abl. loci; eodem argento: abl. qualitatis (§ 116)
669	sistitur argento crater fabricataque fago	
670	pocula, qua cava sunt, flaventibus inlita ceris.	qua = wo; Metrik hilfreich bei Kasusbestimmung
671	Parva mora est, epulasque foci misere calentes,	morast: Aphärese; misere = miserunt
672	nec longae rursus referuntur vina senectae	longae senectae: Genitivus qualitatis (§ 103, vgl. eius modi res: Dinge dieser Art)
673	dantque locum mensis paulum seducta secundis:	
674	Hic nux, hic mixta est rugosis carica palmis	mixtast: Aphärese
675	prunaque et in patulis redolentia mala canistris	prunaquet: Elision; Metrik hilfreich bei Kasusbestimmung
676	et de purpureis conlectae vitibus uvae.	
677	Candidus in medio favus est; super omnia vultus	
678	accessere boni nec iners pauperque voluntas.	accessere = accesserunt
679	Interea totiens haustum cratera repleri	cratera: ASM
680	sponte sua per seque vident succrescere vina.	

681	Attoniti novitate pavent manibusque supinis	novitate: abl. causae (§ 113, vgl. Moribus places mihi: Aufgrund deines Charakters gefälltst du mir)
682	concipiunt Baucisque preces timidusque Philemon	
683	et veniam dapibus nullisque paratibus orant.	
684	Unicus anser erat, minimae custodia villae;	
685	quem dis hospitibus domini mactare parabant.	
686	Ille celer penna tardos aetate fatigat	aetate: abl. causae (§ 113); Metrik hilfreich bei Kasusbestimmung
687	eluditque diu tandemque est visus ad ipsos	tandemquest: Elision; visus est confugisse: Ncl (§ 127)
688	confugisse deos. Superi vetuere necari	vetuere = vetuerunt
689	"Di" que "sumus, meritasque luet vicinia poenas	
690	inpia" dixerunt; "vobis immunibus huius	immunis: Adjektive + Genitiv (§ 105,1)
691	esse mali dabitur. Modo vestra relinquit tecta	
692	ac nostros comitate gradus et in ardua montis	
693	ite simul!" Parent et dis praeentibus ambo	

693 a	membra levant baculis tardique senilibus annis	senilibus annis: abl. causae (§ 113)
694	nituntur longo vestigia ponere clivo.	
695	Tantum aberant summo, quantum semel ire sagitta	tantaberant: Elision
696	missa potest; flexere oculos et inhospita tecta	flexere = flexerunt; flexeroculos: Elision
696 a	mersa vident quaeruntque, ubi sint pia culmina villae;	quaeruntquibi: Elision
697	sola loco stabat, quae dis fuit hospita magnis	
698	Dumque ea mirantur, dum deflent fata suorum,	dumquea: Elision
699	illa vetus dominis etiam casa parva duobus	
700	vertitur in templum: furcas subiere columnae,	subiere = subierunt; subire + Akk.
701	stramina flavescunt, adopertaque marmore tellus	
702	caelataeque fores aurataque tecta videntur.	
703	Talia tum placido Saturnius edidit ore:	
704	"Dicite, iuste senex et femina coniuge iusto	

705	digna, quid optetis." Cum Baucide pauca locutus	dignus + Abl.; quid+ indirekter Fragesatz im Konjunktiv (§ 165,3, vgl. Quaeritur, di utrum
		sint necne: Die Frage ist, ob es Götter gibt oder nicht)
706	iudicium superis aperit commune Philemon:	
707	"Esse sacerdotes delubraque vestra tueri	
708	poscimus, et quoniam concordēs egimus annos,	
709	auferat hora duos eadem, nec coniugis umquam	auferat: Optativ oder Jussiv (§ 152,2; 153,1)
710	busta meae videam, neu sim tumulandus ab illa."	busta: poetischer Pl. (§ 13,3); tumulandus sim: GV als PN + esse (§ 130)
711	Vota fides sequitur. Templi tutela fuere,	fuere = fuerunt
712	donec vita data est. Annis aevoque soluti	Ordne: Cum (annis aevoque soluti) ante ... starent et ... narrarent, conspexit
713	ante gradus sacros cum starent forte locique	
714	narrant casus, frondere Philemona Baucis,	
715	Baucida conspexit senior frondere Philemon.	
716	Iamque super geminos crescente cacumine vultus	
717	mutua, dum licuit, reddebant dicta "vale" que	

718	"o coniunx" dixere simul, simul abdita textit	dixere = dixerunt; dixere simul - simul textit: Chiasmus (§ 199,2)
719	ora frutex. Ostendit adhuc Thyneius illic	
720	incola de gemino vicinos corpore truncos.	
721	Haec mihi non vani (neque erat, cur fallere vellent)	nequerat: Elision; vellent: Konj. im ind. FS (§ 165), Pot. d. Verg. (§ 148, vgl. crederes: man hätte glauben können)
722	narravere senes. Equidem pendentia vidi	narravere = narraverunt
723	serta super ramos ponensque recentia dixi	
724	"Cura deum di sint, et, qui coluere, colantur."	deum = deorum; di (= dei): PN; sint, colantur: Jussiv (§ 152,2); <ii>, qui coluere (= coluerunt)

	Orpheus und Eurydike: Ovid, Metamorphosen 10,1-77 (85); 11,1-66 (84)	
	SP nach TSP: Unterweltsvorstellung, Darstellung seelischer Vorgänge	

001	Inde per immensum croceo velatus amictu	
002	aethera digreditur Ciconumque Hymenaeus ad oras	aethera: Akk.; CiconumquHymenaeus: Elision
003	tendit et Orphea nequiquam voce vocatur.	
004	Adfuit ille quidem, sed nec sollemnia verba	
005	nec laetos vultus nec felix attulit omen.	
006	Fax quoque, quam tenuit, lacrimoso stridula fumo	
007	usque fuit nullosque invenit motibus ignes.	nullosquinvenit: Elision
008	Exitus auspicio gravior. Nam nupta per herbas	auspicio: abl. comparationis (§ 109, vgl. plus aequo: mehr als recht und billig)
009	dum nova Naiadum turba comitata vagatur,	Metrik hilfreich bei der Kasusbestimmung!
010	occidit in talum serpentis dente recepto.	
011	Quam satis ad superas postquam Rhodopeius auras	
012	deflevit vates, ne non temptaret et umbras,	
013	ad Styga Taenaria est ausus descendere porta	Styga: Akk.; Taenariast: Aphärese; est ausus: seltenes Semideponens!
	Metrik hilfreich bei der Kasusbestimmung!	

014	perque leves populos simulacraque functa sepulcro	
015	Persephonen adiit inamoenaque regna tenentem	adiit: letzte Silbe lang! (“irrationale Länge”)
016	umbrarum dominum. Pulsisque ad carmina nervis	pulsisquad: Elision
017	sic ait: “O positi sub terra numina mundi,	
018	in quem reccidimus, quidquid mortale creamur,	quidquid: verallgemeinerndes Rel.-Pron. (§ 35, vgl. Quidquid agis, prudenter agas! Was auch immer du tust, sollst du klug machen!)
019	si licet et falsi positis ambagibus oris	
020	vera loqui sinitis, non huc, ut opaca viderem	
021	Tartara, descendi, nec uti villosa colubris	uti = ut (Konjunktion)
022	terna Medusaei vincirem guttura monstri:	
023	causa viae est coniunx, in quam calcata venenum	viaest: Aphärese
024	vipera diffudit crescentesque abstulit annos.	crescentesquabstulit: Elision
025	Posse pati volui nec me temptasse negabo:	temptasse = temptavisse
026	vicit Amor. Supera deus hic bene notus in ora est;	orast: Aphärese

027	an sit et hic, dubito. Sed et hic tamen auguror esse,	an + ind. Fragesatz im Konjunktiv (§ 165, vgl. Quaeritur, di utrum sint necne: Die Frage ist, ob es Götter gibt oder nicht)
028	famaque si veteris non est mentita rapinae,	vetus: Adj. der kons. Dekl! (§ 24)
029	vos quoque iunxit Amor. Per ego haec loca plena timoris,	egaec: Elision (h zählt nicht als Konsonant, vgl. AB Metrik)
030	per Chaos hoc ingens vastique silentia regni,	
031	Eurydices, oro, properata retexite fata.	Eurydices: Genitiv
032	Omnes debemur vobis, paulumque morati	
033	serius aut citius sedem properamus ad unam.	
034	Tendimus huc omnes, haec est domus ultima, vosque	
035	humani generis longissima regna tenetis.	
036	Haec quoque, cum iustos matura peregerit annos,	peregerit: seltenes Futur II
037	iuris erit vestri: pro munere poscimus usum.	iuris esse: Genitiv der Zugehörigkeit (§ 102,2, vgl. haberi/duci alicuius: als Eigentum jds. gelten)
038	Quodsi fata negant veniam pro coniuge, certum est	venia: Substantiv!; certumst: Aphärese
039	nolle redire mihi: leto gaudete duorum.”	leto: abl. causae (§ 113, vgl. Moribus places mihi: Du gefällst mir aufgrund deines Charakters)

040	Talia dicentem nervosque ad verba moventem	nervosquad: Elision
041	exsanguis flebant animae; nec Tantalus undam	
042	captavit refugam, stupuitque Ixionis orbis,	stupuitquIxionis: Elision
043	nec carpsere iecur volucres, urnisque vacarunt	carpsere = carpsere; urnis: abl. sep. (§ 108,2, vgl. egere auxilio: Hilfe brauchen); vacarunt = vacaverunt
044	Belides, inque tuo sedisti, Sisyphus, saxo.	Sisyphus: Apostrophe (§ 199,3)
045	Tunc primum lacrimis victarum carmine fama est	fama: Aphärese
046	Eumenidum maduisse genas, nec regia coniunx	
047	sustinet oranti nec, qui regit ima, negare,	ima = infima (§ 27 Komparationsformen von Präpositionen)
048	Eurydicenque vocant. Umbras erat illa recentes	
049	inter et incessit passu de vulnere tardo.	passu tardo: abl. modi (§ 115,2, vgl. magna voce: mit lauter Stimme)
050	Hanc simul et legem Rhodopeius accipit heros,	
051	ne flectat retro sua lumina, donec Avernas	lumina = oculos (Metapher); donec (§ 170,6)
052	exierit valles; aut irrita dona futura.	vv. 51-52: Oratio obliqua (§ 188); exierit: Konj. Perf.; irrita dona futura <esse>: AcI; dona = pot. Pl. (§ 13,3)

053	Carpitur adclivis per muta silentia trames,	
054	arduus, obscurus, caligine densus opaca,	arduus, obscurus, densus: Trikolon (§ 199,2)
055	nec procul afuerunt telluris margine summae:	
056	Hic, ne deficeret, metuens avidusque videndi	videndi: GR: K: Gen., F: Gen.-Attr. (§ 128)
057	flexit amans oculos, et protinus illa relapsa est,	relapsast: Aphärese
058	bracchiaque intendens prendique et prendere certans	bracchiaquintendens, prendiquet: Elisionen
059	nil nisi cedentes infelix adripit auras.	nil = nihil; infelix: prädikativ
060	Iamque iterum moriens non est de coniuge quicquam	iamquiterum: Elision; est ... questa
061	questa suo (quid enim nisi se quereretur amatam?)	quereretur: Potentialis d. Verg. (§ 148, credes: man hätte glauben können) + AcI
		se amatam <esse>
062	supremumque "vale", quod iam vix auribus ille	
063	acciperet, dixit revolutaque rursus eodem est.	acciperet: Konj. im RS, konzessiv (§ 184,3); eodem: ebendorthin (Adv.); eodemst: Aphärese
064	Non aliter stupuit gemina nece coniugis Orpheus,	gemina nece: abl. causae (§ 113)
065	quam tria qui timidus, medio portante catenas,	Ordne: quam <is>; medio <collo>

066	colla canis vidit, quem non pavor ante reliquit,	ante ... quam = antequam (§ 169,3)
067	quam natura prior saxo per corpus oborto,	
068	quique in se crimen traxit voluitque videri	quiquin: Elision
069	Olenos esse nocens, tuque, o confisa figurae,	tuquo: Elision
070	infelix Lethaea, tuae, iunctissima quondam	
071	pectora, nunc lapides, quos umida sustinet Ide.	
072	Orantem frustra que iterum transire volentem	frustra quiterum: Elision
073	portitor arcuerat; septem tamen ille diebus	
074	squalidus in ripa Cereris sine munere sedit;	
075	cura dolorque animi lacrimaeque alimenta fuere.	dolorque animi, lacrimaeque alimenta: Elisionen; fuere = fuerunt
076	Esse deos Erebi crudeles questus, in altam	
077	se recipit Rhodopen pulsumque aquilonibus Haemum.	pulsumque aquilonibus: Elision
078	Tertius aequoreis inclusum piscibus annum	tertius: Adverb

079	finierat Titan, omnemque refugerat Orpheus	finierat = finiverat
080	femineam Venerem, seu quod male cesserat illi,	
081	sive fidem dederat; multas tamen ardor habebat	multas <feminas>
082	iungere se vati, multae dolere repulsae.	multae <feminae>; dolere = doluerunt
083	Ille etiam Thracum populis fuit auctor amorem	illetiam: Elision
084	in teneros transferre mares citraque iuventam	
085	aetatis breve ver et primos carpere flores.	

001	Carmine dum tali silvas animosque ferarum	
002	Threicius vates et saxa sequentia ducit,	
003	ecce nurus Ciconum tectae lymphata ferinis	lymphata pectora: Accusativus Graecus (§ 116 Ru: nach Adjektiven und Partizipien auf die
		Frage „in welcher Hinsicht?“, vgl. flava comas: (blond in Bezug auf die Haare)
004	pectora velleribus tumuli de vertice cernunt	= mit blonden Haaren (Ovid, Metamorphosen 6,118 über die Göttin Ceres)
005	Orphea percussis sociantem carmina nervis.	Orphea: Akkusativ
006	E quibus una leves iactato crine per auras,	
007	“En”, ait, “en, hic est nostri contemptor!” et hastam	nostri: Genitiv des Personalpronomens nos (§ 30, vgl. memoria nostri: die Erinnerung an uns: gen. obi., nemo nostrum: niemand von uns: gen. part.)
008	vatis Apollinei vocalia misit in ora,	
009	quae foliis praesuta notam sine vulnere fecit;	
010	alterius telum lapis est, qui missus in ipso	
011	aere concentu victus vocisque lyraeque est	lyraeque: Aphärese
012	ac veluti supplex pro tam furialibus ausis	supplex: prädikativ
013	ante pedes iacuit. Sed enim temeraria crescunt	

014	bella modusque abiit insanaque regnat Erinys;	modusquabiit: Elision
015	cunctaque tela forent cantu mollita, sed ingens	forent (= essent) mollita: Irrealis d. Verg. (§ 149, vgl. Alexander, si diutius vixisset, plures
		urbes condidisset: Hätte A. länger gelebt, hätte er mehr Städte gegründet)
016	clamor et infracto Berecynthia tibia cornu	infracto cornu: abl. qualitatis (§ 116)
017	tympanaque et plausus et Bacchei ululatus	Bacchei ululatus: Hiatt bleibt stehen!
018	obstrepere sono citharae, tum denique saxa	obstrepere = obstrepuerunt; obstrepere + Dativ
019	non exauditi rubuerunt sanguine vatis.	
020	Ac primum attonitas etiamnum voce canentis	primattonitas: Elision
021	innumeras volucres anguesque agmenque ferarum	anguesquagmenque: Elision
022	Maenades, Orphei titulum, rapuere triumphii;	rapuere = rapuerunt; titulum Orphei triumphii = Apposition
023	inde cruentatis vertuntur in Orphea dextris	
024	et coeunt ut aves, si quando luce vagantem	ut comparativum; <ali>quando
025	noctis avem cernunt, structoque utrimque theatro	structoqueutrimque: Elision
026	ceu matutina cervus periturus harena	periturus: PFA zum Ausdruck der unmittelbaren Zukunft (§ 133, S. 148), vgl. Scripturus sum: Ich will gerade schreiben. Vgl. Met. 6,187 (Niobe)

027	praeda canum est, vatemque petunt et fronde virentes	canumst: Aphärese
028	coniciunt thyrsos non haec in munera factos.	
029	Hae glaebas, illae direptos arbore ramos,	
030	pars torquent silices; neu desint tela furori,	neu = neve = et ne
031	forte boves presso subigebant vomere terram,	
032	nec procul hinc multo fructum sudore parantes	
033	dura lacertosi fodiebant arva coloni,	lacertosus,a,um: Adjektive auf -osus,a,um zum Ausdruck einer "Fülle" (§ 8)
034	agmine qui viso fugiunt operisque relinquunt	
035	arma sui, vacuosque iacent dispersa per agros	
036	sarculaque rastrisque graves longique ligones.	
037	Quae postquam rapuere ferae cornuque minaces	rapuere = rapuerunt
038	divulsere boves, ad vatis fata recurrunt	divulsere = divulserunt
039	tendentemque manus et in illo tempore primum	

040	inrita dicentem nec quicquam voce moventem	
041	sacrilegae perimunt, perque os, pro Iuppiter, illud	sacrilegae <feminae>; perquos: Elision
042	auditum saxis intellectumque ferarum	saxis (dat. auct. beim PPP) = a saxis (§ 97,2)
043	sensibus in ventos anima exhalata recessit.	sensibus (dat. auct. beim PPP) = a sensibus; animexhalata
044	Te maestae volucres, Orpheu, te turba ferarum,	te ... te ... te ... te ... te: Stil, Funktion (§ 199,2) ?; Orpheu: Apostrophe (§ 199,3)
045	te rigidi silices, te carmina saepe secutae	sequi + Akk
046	fleverunt silvae, positis te frondibus arbor	
047	tonsa comas luxit; lacrimis quoque flumina dicunt	comas: Accusativus Graecus (§ 116 Ru: „in Bezug auf“), vgl. Met. 11,3; dicunt = homines narrant
048	increvisse suis, obstrusaque carbasa pullo	Metrik hilfreich bei Kasusbestimmung!
049	Naides et Dryades passosque habuere capillos.	passos: PartAdj. v. pandere; passosquabuere: Elision; habuere = habuerunt
050	Membra iacent diversa locis, caput, Hebre, lyramque	Hebre: Apostrophe (§ 199,3)
051	excipis: et (mirum!) medio dum labitur amne,	
052	flebile nescio quid queritur lyra, flebile lingua	Metrik hilfreich bei Kasusbestimmung! nescio quid: Indefinitpronomen (§ 166,1)

053	murmurat exanimis, respondent flebile ripae.	
054	Iamque mare invectae flumen popolare relinquunt	marinvectae: Elision; invectae: NPF, Bezug: lyra et linguae (v. 52)
055	et Methymnaeae potiuntur litore Lesbi:	potiri (§ 111)
056	Hic ferus expositum peregrinis anguis harenis	peregrinis harenis: abl. loci (§ 117)
057	os petit et sparsos stillanti rore capillos.	stillanti rore: abl. qualitatis (§ 116)
058	Tandem Phoebus adest morsusque inferre parantem	morsusquinferre: Elision
059	arcet et in lapidem rictus serpentis apertos	
060	congelat et patulos, ut erant, indurat hiatus.	ut comparativum (§ 180)
061	Umbra subit terras, et quae loca viderat ante,	Ordne: et <ea> loca, quae viderat ante, cuncta (präd.) recognoscit:
		Inversion des Beziehungswortes (§ 183,1)
062	cuncta recognoscit quaerensque per arva piorum	
063	invenit Eurydicen cupidisque amplectitur ulnis.	cupidisquamplectitur: Elision
064	Hic modo coniunctis spatiantur passibus ambo,	
065	nunc praecedentem sequitur, nunc praevisus anteit	anteit: eit = 1 Silbe (Synizese)

066	Eurydicenque suam iam tuto respicit Orpheus.	
067	Non inpune tamen scelus hoc sinit esse Lyaeus	
068	amissoque dolens sacrorum vate suorum	
069	protinus in silvis matres Edonidas omnes,	
070	quae videre nefas, torta radice ligavit;	videre = viderunt
071	quippe pedum digitos via, in quantum quaeque secuta est,	
072	traxit et in solidam detrussit acumine terram.	
073	Utque suum laqueis, quos callidus abdidit auceps,	ut comparativum (§ 180), vgl. sic (v. 76)
074	crus ubi commisit volucris sensitque teneri,	ubi: temporal
075	plangitur ac trepidans adstringit vincula motu;	plangitur: mediopassivisch
076	sic, ut quaeque solo defixa cohaeserat harum,	solo: abl. loci (Vokabel: solum, solus, sol), harum: gen. partitivus (§ 101)
077	exsternata fugam frustra temptabat; at illam	
078	lenta tenet radix exsultantemque coercet.	

079	Dumque ubi sint digiti, dum pes ubi, quaerit, et ungues,	dumquubi: Elision
080	aspicit in teretes lignum succedere suras.	
081	Et conata femur maerenti plangere dextra	
082	robora percussit; pectus quoque robora fiunt.	pectus: kollektiver Singular (§ 13,3)
083	Robora sunt umeri; longos quoque brachia veros	
084	esse putes ramos, et non fallare putando.	putes, fallare (= fallaris): Potentialis (§ 148, vgl. dicat/dixerit aliquis: es könnte wohl jemand sagen)